

# Étude de cas

David, 8 ans et 2 mois, consulte pour un bilan de renouvellement en orthophonie



David a huit ans et deux mois et est scolarisé en CE1. Au début de sa première année d'école primaire, il est orienté vers une prise en charge orthophonique par un neuropédiatre qui le suit dans le cadre des consultations pour enfants prématurés et qui diagnostique chez lui un trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité (TDAH). À la fin du CE1, David a consulté l'équipe du centre de référence des troubles des apprentissages. Celle-ci a conclu à un trouble développemental du langage ainsi qu'à un trouble spécifique des apprentissages touchant le langage écrit et les mathématiques, associé au TDAH déjà diagnostiqué par le neuropédiatre, et pour lequel il bénéficie d'un traitement médicamenteux.

David bénéficie d'une rééducation orthophonique depuis le début de son année de CE1, à raison d'une puis deux séances par semaine, qui consiste principalement en un soutien à l'apprentissage de la lecture, David ne sachant lire que quelques syllabes au début du CE1. Il bénéficie également d'une prise en charge en psychomotricité et en orthoptie.

David est l'aîné d'une fratrie de deux garçons. À la maison, le roumain est parlé à 80%. La langue parlée à la maison est principalement le roumain (80% roumain / 20% français). Selon sa mère, son fils a un bon niveau de roumain. Le père rapporte qu'il a eu lui-même des difficultés à apprendre à lire.

David est né à 31 SA, naissance induite pour pré-éclampsie et rythme cardiaque plat. Il pesait 2 kg 50g. Il a été hospitalisé pendant 3 mois. David a marché à 12 mois, a dit ses premiers mots vers 18 mois et a produit ses premières phrases vers 2 ans en roumain. À son entrée en Petite Section de Maternelle, il ne parlait pas français.

David porte des lunettes depuis la Grande Section de Maternelle pour hypermétropie et astigmatisme.

Lors du bilan de renouvellement en fin de CE1, à 8 ans et 2 mois, la CELF-5 (Batterie d'évaluation des fonctions langagières et de communication) a été administrée (Tableau 5.7).

**Tableau 5.7 Résultats de David à la CELF-5**

| <b>Subtest</b>                          | <b>Note standard</b> | <b>Intervalle de confiance (95%)</b> |
|---|----------------------|--------------------------------------|
| Compréhension syntaxique                | 8                    | 5-11                                 |
| Identification de concepts              | 7                    | 5-9                                  |
| Production morphosyntaxique             | 4                    | 1-7                                  |
| Associations sémantiques                | 3                    | 1-5                                  |
| Compréhension et exécution de consignes | 5                    | 3-7                                  |
| Élaboration de phrases                  | 4                    | 2-6                                  |
| Répétition de phrases                   | 5                    | 3-7                                  |
| Compréhension de récits                 | 7                    | 4-10                                 |
| <b>Indices</b>                          |                      |                                      |
| Note globale                            | 74                   | 67-81                                |
| Indice de Langage Réceptif              | 73                   | 65-81                                |
| Indice de Langage Expressif             | 68                   | 60-76                                |
| Indice de Contenu du Langage            | 72                   | 64-80                                |
| Indice de Structure du Langage          | 74                   | 67-81                                |

Le PPVT-5 et l'EVT-3 ont été administrés à David afin de compléter l'évaluation du langage oral, en évaluant de façon précise ses connaissances en vocabulaire réceptif et expressif.

## Résultats

**Tableau 5.8** Notes standards et intervalles de confiance de David au PPVT-5 et à l'EVT-3

| Évaluation             | Note standard | Intervalle de confiance (95%) |
|------------------------|---------------|-------------------------------|
| PPVT-5 (7 ans 11 mois) | 88            | 84-92                         |
| EVT-3 (7 ans 11 mois)  | 76            | 72-82                         |

La comparaison des notes standard de David au PPVT-5 et à l'EVT-3 indique une différence statistiquement significative entre ses habiletés de vocabulaire expressif et réceptif, le vocabulaire expressif se présentant comme une faiblesse et le vocabulaire réceptif comme une force relative. La différence de 12 points (Tableau 5.8) entre les notes est statistiquement significative au seuil de .10 et elle peut être considérée comme inhabituelle dans la mesure où moins de 15% des sujets de l'échantillon d'étalonnage du PPVT-5 et de l'EVT-3 présentent la même différence entre les deux notes.

L'analyse des 12 items communs au PPVT-5 et à l'EVT-3 illustre cet écart. Sur les 12 items, 5 sont correctement désignés au PPVT-5 alors qu'ils ne sont pas dénommés à l'EVT-3. De plus, il n'y a aucun item correctement dénommé à l'EVT-3 qui ne soit pas correctement désigné au PPVT-5. Ces observations confirment un manque du mot chez David.

L'analyse des erreurs en réceptif (au PPVT-5) par champ sémantique (items de la maison versus de l'école), par catégorie grammaticale (verbes versus noms versus adjectifs) et par fréquence (mots rares versus mots de moyenne fréquence versus mots fréquents) montre une hétérogénéité au niveau sémantique (21% d'erreurs pour la désignation d'items de l'école mais seulement 8% d'erreurs sur les items de la maison) et au niveau de la fréquence (32% d'erreurs pour les mots de basse fréquence versus 21% pour les mots de moyenne fréquence versus 5% pour les mots de haute fréquence).

En expressif, la même hétérogénéité est retrouvée pour l'analyse par champ sémantique (44% d'erreurs sur les items de l'école versus 29% d'erreurs pour les items de la maison). L'hétérogénéité au niveau de la fréquence n'est pas la même qu'en réceptif puisque ce sont les mots de basse fréquence qui sont mieux réussis (28% d'erreurs sur les mots de basse fréquence versus 41% d'erreurs sur les mots de moyenne fréquence et 64% pour les mots de haute fréquence). Enfin, au niveau grammatical, il y a plus d'erreurs pour les verbes (67%) que pour les noms (37%) et les adjectifs (40%).

## Recommandations de prise en soin

Les items de l'école et les verbes devront être abordés en priorité.

Les items de l'école étant échoués autant en réceptif qu'en expressif, un travail sur la précision des représentations sémantiques au travers d'exercices de catégorisation et de comparaison de ces mots à l'aide d'images, de photos devra être mené parallèlement à un travail sur les représentations phonologiques des mêmes mots (premier phonème, nombre

de syllabes, rime). Les échecs au subtest Associations Sémantiques (CELF-5) commençant lorsqu'on ne propose plus d'images à David, il s'agira alors de le faire évoquer les représentations sémantiques en l'absence de support visuel (image ou photo) dans un second temps.

Pour les verbes, qui sont plus échoués en dénomination qu'en désignation, il s'agira d'aborder en premier lieu les représentations phonologiques de manière plus approfondie, avec la segmentation phonémique, toujours avec un support visuel (photo ou image) qui présentera le verbe dans différents contextes.

Que ce soient les items de l'école ou les verbes, ceux-ci devront toujours être présentés de nombreuses fois, sur des séances distinctes, avec un rappel des indices sémantiques et phonologiques abordés.